



Государственное автономное учреждение
дополнительного профессионального образования
«СМОЛЕНСКИЙ ОБЛАСТНОЙ ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЧТЕНИЯ



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ РУССКИХ ПЕСЕН НА ЗАНЯТИЯХ ПО РКИ

*Бурченкова Александра Александровна
кандидат педагогических наук, доцент
доцент кафедры лингвистики
СГМУ*

СМОЛЕНСК/23.01.2025

«Песня выполняет двойную функцию: с одной стороны, способствует пониманию русского образа мыслей, что для иностранных обучающихся представляет чрезвычайную сложность, особенно на начальном этапе изучения русского языка, а с другой – служит инструментом, позволяющим инофону взаимодействовать с носителями русского языка в непосредственном социокультурном общении».

Рагулина Э.С. Использование песенного материала на занятиях по РКИ (из опыта работы)

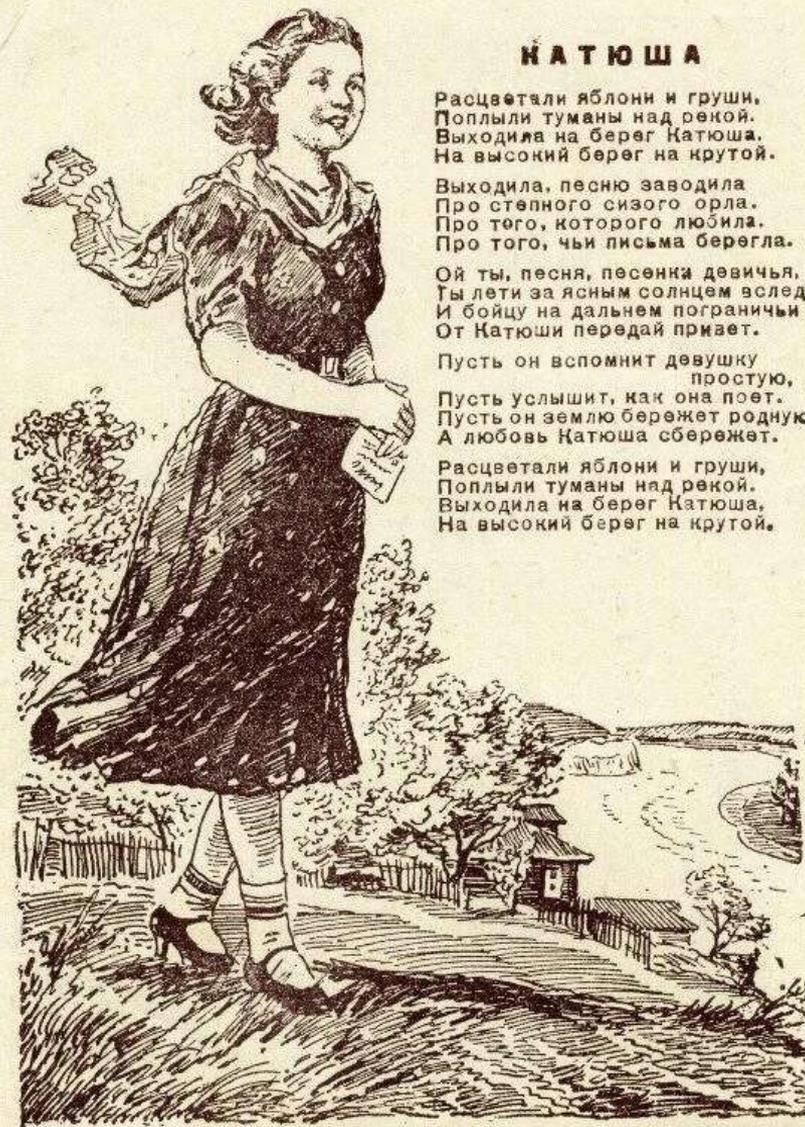


К песенному материалу целесообразно обращаться как при аспектном обучении, так и для формирования и совершенствования речевых умений у студентов. Песни целесообразно применять для обучения аудированию, чтению, говорению. Особое внимание стоит уделить устной речи, так как она является ведущим видом речевой деятельности, необходимым для непосредственного общения. Песня, являясь коротким, но живым, насыщенным культурными знаниями текстом, обладает преимуществами по сравнению с другими видами текстов.



Методисты предъявляют следующие критерии к организации работы по использованию песен на занятиях по РКИ:

1. Представление образца исполнения песни, которое должно отличаться четкостью, что не создает дополнительных трудностей для восприятия материала.
2. Предложенный песенный материал должен быть посильным с точки зрения языкового уровня инофонов (не стоит выбирать песни с большим количеством незнакомой лексики и сложных грамматических конструкций).
3. Если песня используется для демонстрации языкового материала, то песенный материал должен быть актуальным для изучаемой темы – грамматической, страноведческой, фонетической.
4. Песенный материал должен быть культуросообразным, то есть песня не должна содержать слишком большое количество сленга, табуированных слов, обесцененной лексики и не должна нести в себе призыв к насилию.
5. Тематика песен не должна затрагивать «острые темы» (политику, национальную и религиозную принадлежность и т. д.).



НАТЮША

Расцветали яблони и груши,
Поплыли туманы над рекой.
Выходила на берег Катюша,
На высокий берег на крутой.

Выходила, песню заводила
Про степного сизого орла,
Про того, которого любила,
Про того, чьи письма берегла.

Ой ты, песня, песенки девичья,
Ты лети за ясным солнцем вслед
И бойцу на дальнем пограничьи
От Катюши передай привет.

Пусть он вспомнит девушку простую,
Пусть услышит, как она поет.
Пусть он землю бережет родную,
А любовь Катюша сбережет.

Расцветали яблони и груши,
Поплыли туманы над рекой.
Выходила на берег Катюша,
На высокий берег на крутой.



Художественное творчество



Владивосток. Памятник Катюше



Орша. Памятник БМ-13-16 - "Катюше"



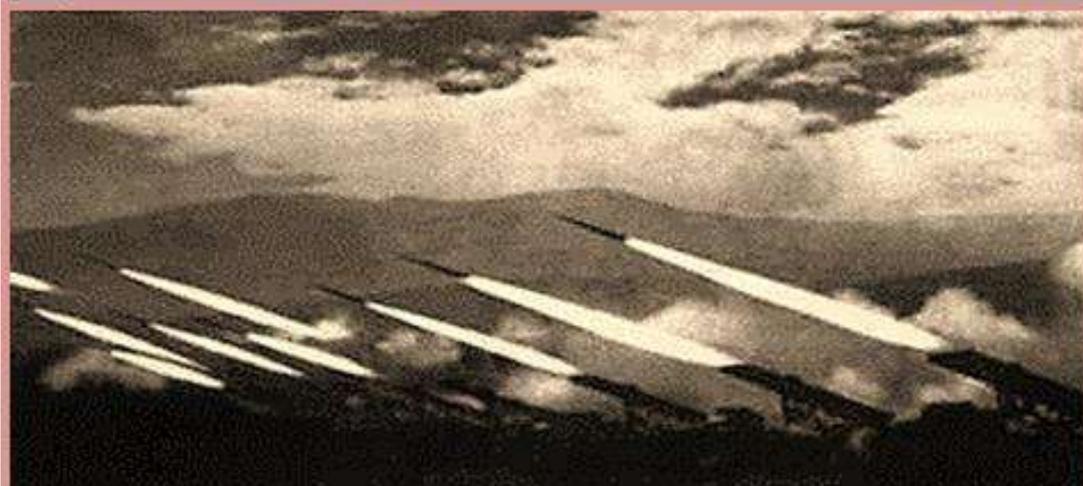
М.И. Блантер



М.В. Исаковский



В.М. Розов



КАТЮША

Слова М. ИСАКОВСКОГО

Музыка М. БЛАНТЕРА

Не скоро



1. Рас - цве - та - ли яб - ло - ни и гру - ши,



по - плы - ли ту - ма - ны мад ре - кой.



Вы - хо - ди - ла на бе - рег Ка - тю - ша,



на вы - со - кий бе - рег, на кру - той,



вы - хо - ди - ла на бе - рег Ка - тю - ша,



на вы - со - кий бе - рег, на кру - той.

С помощью песенного материала развивается общекультурная компетенция через возможность изучения реалий и культуры страны изучаемого языка, овладения нормами речевого этикета, а также «живого» литературного и современного русского языка; песня, являясь аутентичным текстом, способствует отражению реального процесса функционирования языковых единиц в процессе коммуникации, моральных ценностей и представлений различных эпох и социумов.





Таким образом, образовательный потенциал русских песен на занятиях по РКИ неисчерпаем: формирование фонетических навыков, демонстрация грамматических явлений, отработка лексического материала, формирование лингвокультурологической и лингвострановедческой компетенции. Кроме того, использование песенного материала на занятиях РКИ, поднимает настроение, повышает мотивацию, формирует интерес к изучению русского языка.